

香港中文大學中國文化研究所嶺南文化研究計劃

「嶺南文化研究論文獎 2023」得獎名單

Lingnan Culture Studies Research Paper Competition 2023 Award Winners

Organized by the Research Programme for Lingnan Culture, Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong

一等獎 First Place

姓名 Name	肖文遠 Xiao Wen-Yuan
畢業院校 University/ Institution	中山大學 Sun Yat-sen University (主修：中國史)
論文題目 Paper Title	清代廣府通書與地方出版格局 Canton Almanacs and the Local Publishing Pattern through the Qing Period
論文摘要 Abstract	廣府是清代通書出版重鎮，以雍正查禁通書為界分為兩個階段：此前日館主導市場；乾隆以降書坊成為主導者。書坊出版通書面臨兩大困難，一是缺乏歷算與選擇知識，二是通書的出版節奏與一般書籍相衝突。廣佛書坊能夠進入通書市場，得益於廣府出版分工的細化。書坊手持資金可向日館購買通書底稿，委託馬岡刻字鋪刊刻書版。這種分工也推動了馬岡刻字中心的崛起。從通書著手，比較各地出版分工的差異，有助於掌握清代商業出版的地方性。

二等獎 Second Place

姓名 Name	利家興 Lee Ka Hing
在讀院校 University/ Institution	中山大學 Sun Yat-sen University (主修：歷史學)
論文題目 Paper Title	華洋社會與殖民權力：港英政府對水井的衛生治理（1894—1929） Anglo-Chinese Community and Colonial Power: Sanitary Governance of Wells in British Hong Kong (1894-1929)
論文摘要 Abstract	19 世紀末，英國公共衛生觀及其制度向香港傳播和在地化，其背後是奧斯伯特·查德威克、本地醫學人士與歐人社群的努力下推動的。以 1894 年香港鼠疫為契機，港英政府在缺乏醫學證據的情況下，採取措施大規模封禁殖民地中被認為不衛生的水井，展示了殖民權力在水衛生領域上的伸展。然而，在人口增長、環境災害與華人習俗的制約下，華人社群在使用自來水供給的同時，依然強調水井作為生活用水的重要性和必要性，逐漸形成了復開水井的輿論訴求。儘管華人開井訴求引起了歐人社群的反對，但該訴求在 1928 年至 1929 年水荒期間達到了頂峰，迫使港府在供水衛生與供水充足之間作出權衡。最終，港府有條件地允准華人的有關訴求。1894 年至 1929 年港英政府與華洋社群在水井衛生治理議題上的博弈演變表明，殖民權力是各種因素和力量不斷相互作用的動態過程，而非簡單的自上而下的單向運作機制。

三等獎 Third Place

姓名 Name	張帥 Zhang Shuai
在讀院校 University/ Institution	廈門大學 Xiamen University (主修：考古學)
論文題目 Paper Title	東周秦漢時期嶺南與西南夷地區樂鐘器用制度初探 A Preliminary study on the use system of bronze bells in Lingnan and 'Southwest Yi' regions during the Eastern Zhou, Qin and Han Dynasties
論文摘要 Abstract	東周以來，嶺南與西南夷地區陸續誕生了三類青銅鐘。它們在分佈上時空相襲，在器用制度上也有承繼。本地樂鐘可能尚不足以作為旋律性樂器使用，這也暗示影響其特定編列組合的因素並不僅是音列結構。三類樂鐘的相似與差異，體現了本地不同族群在不同時期經濟、禮樂文化上的異同，也體現了華夏邊緣族群與中原王朝的互動及融入“中華民族多元一體”格局時的心態。東漢以後，這三類樂鐘退出歷史舞臺，成為本地族群的歷史記憶。

優異獎 Honorable mentions (排名不分先後 in no particular order)

姓名 Name	林挺聰 Lin Tingcong
在讀院校 University/ Institution	香港大學 The University of Hong Kong (Major: Literary and Cultural Studies)
論文題目 Paper Title	“The Pantheon of Canton” and Its Tour Guides in Travel-to-Tourism China: A Local Approach to British and American Travel Writing on the Five Hundred Genii Temple, Guangzhou (1849–1912)
論文摘要 Abstract	This article places the nearly forgotten local tour guides at the forefront of the studies of Victorian travel and travel writing on semicolonial China, showing how the mediating agents shaped and disrupted cross-cultural writing and history with their relational identities. It contextualizes British and American travel writing on the Five Hundred Genii Temple (in Chinese, the Hualin Temple) from 1849 to 1912 within the intertwined relations between travel writers and guides, in the local socio-spatial condition of Guangzhou (then Canton), and under the travel-to-tourism transition in China. The role played by earlier foreign expatriate guides shifted from introducers to coordinators, leading to the travelers' nuanced local understandings that challenged the temple's presumed otherness. Later authoritative Cantonese guides manipulated local interactions, reviving stereotypical images among the tourists. The guides appropriated metropolitan baggage of the guided in different ways, cowriting the travel writing and the cross-cultural history that it implied. Being the mediating agents in the travel as a process of encounter with otherness, the guides significantly altered the encounter while sometimes becoming themselves the focal Other in the writing.

姓名 Name	梁韻彥 Liang Yunyan
畢業院校 University/ Institution	河北大學 Hebei University (主修：中國史)
論文題目 Paper Title	“放逸”的特權：以廣州祠堂壁畫竹林七賢圖為中心的討論 The privilege of "relaxation": Discussion centered on the Seven Sages of Bamboo Grove mural painting in Guangzhou ancestral hall
論文摘要 Abstract	竹林七賢圖是清代道光至民國年間廣州祠堂壁畫中流行的裝飾題材。南粵匠人在描繪七賢時，放棄了南朝以來的傳統圖式，充分融合了江南文人畫、工藝品及清宮官作畫樣的因素。地方精英在興建宗族祠堂、族塾等鄉村中兼具公共性與紀念性建築時，選擇了竹林七賢圖以構建自身及宗族群體的身份。七賢圖描繪的雅集場景，取材自地方士人的生活情境；其歸隱主題，為仕途不得志的士子辯護，維護了他們在地方事務中的話語權。

姓名 Name	黃成傑 Wong Shing Kit
在讀院校 University/ Institution	香港大學 The University of Hong Kong (Major: Chinese)
論文題目 Paper Title	地方文化與文學生產：粵語散文的文化史考察 Regional Culture and Literary Production: A Cultural-Historical Investigation of Cantonese Prose
論文摘要 Abstract	香港有一種獨特的散文類型「怪論」，盛行於四十至八十年代的香港副刊。「怪論」其中一種特徵是以「粵語書寫」，因而被認為頗具香港特色，折射出地方文化與文學生產之間的關係。本論文運用法國社會學家布赫迪厄的「場域」理論，將「怪論」置入晚清至戰後的「粵語散文」源流中考察，了解廣州、香港、澳門等地的諧文作者的書寫情況，以及他們怎樣將諧文推動為一種具副刊市場效益的文類，從而探討地域文化如何影響粵語地區的文學生產。

姓名 Name	賴伶雙 Lai Lingshuang
在讀院校 University/ Institution	澳門大學 University of Macau (主修：中國文學)
論文題目 Paper Title	詩意的跨越：論劉以鬯“故事新編”小說中的東方詩化話語形構 A Poetic Leap: On the Discursive Formation of Eastern Poeticization in "Old Tales Retold" by Liu Yichang
論文摘要 Abstract	劉以鬯的作品多以“實驗性”著稱，其大膽的文風、反叛的敘述結構，飽含個人對當時香港文壇的憂慮和現實關懷。作為離散作家，其積極吸收了內地“五四”新文學傳統和西方意識流等理論思潮，並以“他城”與“我城”的雙視角觀望香港，開闢一條現代性的實驗小說道路。從文本視覺、人物心境、形象重構與文化記憶等方面考察其“故事新編”之《寺內》中的東方詩化話語形構，可為進一步發掘劉以鬯作品的文學意味和學術史價值提供新的維度。

姓名 Name	譚練 Tan Lian
在讀院校 University/ Institution	香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong (主修：中國藝術史)
論文題目 Paper Title	嶺南畫派的輸出：以高氏兄弟在近代上海的美術活動為例 The Export of the Lingnan School of Painting: A Case Study of the Gao Brothers' Artistic Activities in Modern Shanghai
論文摘要 Abstract	民國元年（1912）嶺南畫派創始人高氏兄弟（高劍父、高奇峰）赴上海發行《真相畫報》、創辦審美書館，置身於市場化的環境中，依託新型傳播媒體，利用圖像複製和資訊傳播，積極推廣他們主張的「折衷中西」的藝術變革理念。這些前瞻性的行動，反映了以「二高」為代表的嶺南新一代知識份子，在舊民主革命的時代浪潮中展現出的變革意識和文化輸出，對於研究高氏兄弟的藝術思想、以及嶺南畫派的發展軌跡都具有重要意義。